LA JUSTICIA SOCIAL

DIARIO POPULAR

DIRECTOR
DR. RAFAEL CALDERON M.

ADMOR.,
LEONCIO CHAVEZ

Suscripcion mensual, Un colon.

AÑO II { San José Costa Rica, jueves 17 de diciembre de 1903 } NÚMERO 367

NOTICIAS EXTRANJERAS

DÍA 15

España no participará en la Exposiciòn de San Luis

Nueva York.—Avisan de Madrid que España no participará en la Exposición de San Luis, siendo el motivo q' no habrá tiempo para hacer los preparativos.

Reformas constitucionales en Colombia.—Mediación del Papa en asunto Panamá

Panamá.—Avisan de Bogotá que el Gobierno ha dirigido à los gobiernos departamentales una importante circular relativa á las propuestas reformas constitucionales. Se pide la opinión de los municipios, respecto del modo más eficaz de descentralizar el sistema federal de la Administración, fortaleciendo así la integridad nacional.

Según anuncia el Gobierno, el Papa se ha dirigido á Roosevelt ofreciéndole sus buenos oficios en favor de Colombia, á fin de llegar á una solución justa y equitativa de las dificultades pendientes con Panamá.

Wáshington.—No se ha confirmado en ésta la noticia recibida de Bogotà de que el Papa ofreció á Roosevelt sus buenos oficios para arreglar las cuestiones resultantes de la separación del Istmo de Panamá. Reyes dice que no ha recibido ningún aviso á ese respecto y que no da crédito á la noticia.

Elecciones para una Constituyente en Panamá

Panamá.—Efectuóse ayer tarde en la Casa de Gobierno, una reunión de unos pocos miembros de los patidos conservadores y liberales; motivó la reunión el decreto de la Junta de Gobierno, convocando á elecciones para el 17 de éste, y la reunión de la Constituyente para el 17 de enero. El decreto no se considera satisfactorio por el público en general, pues el tiempo es demasiado limitado para obtener una expresión de los sentimientos populares basados en los verdaderos principios republicanos. Después de que varios prominentes individuos habían expresado su opinión, se acordó elegir cinco miembros de ambos partidos, que se encargarán de nombrar los candidatos para miembros de la Convención. La lista se someterá á la Junta de Gobierno para su aprobación. Según el decreto, habrán ocho representantes de la capital y cuatro de cada una de las seis provincias, formando un total de 32. Esto no se considera suficiente si se toma en consideración la extensión y número de habitantes de la República de Panamá.

Panamá.—El comitè que se nombró para escoger candidatos para la constituyente que se reunirá el 17 de enero ha escogido los siguientes señores: Dr. Amador, Domingo Obaldía, M. Cucalón, P. Manuel Espinosa, Pablo Arosemena, A. Patiño, Gol Sànchez, Dr. Ciro L. Urriola. De estos 8 cinco pertenecen al comité nombrado.

Cambio comercial

Londres.—Cambio francés se cotiza á 25 francos 18 cts. Cambio alemàn á 20 mrs. 45 pfgs. La plata en barras se cotiza en esta plaza á 25 3/8 peniques; en Nueva York á 45 5/8 cts. Pesos mejicanos á 41 1/4 cts.

Convenio ruso-japonés

Londres.—Con respecto al convenio ruso-japonés, el Representante del Japón, en ésta, Barón Hayaski, dijo que si el instrumento es satisfactorio al Japón, se puede firmar inmediatamante, y quedarán arregladas todas las cuestiones pendientes entre las 2 naciones Se expresa convencido de que la dificultad se arreglará pacíficamente.

Campaña entre alemanes y hotentotes

Ciudad del Cabo.—Despachos oficiales recibidos del distrito del río Aar avisan que el campamento de hotentotes fué atacado y ocupado por fuerza alemana. Primero los nativos derrotaron á los alemanes obligándoles á retirarse al otro lado del río. En esta retirada fueron heridos el teniente Beklin y un individuo de tropa Finalmente los alemanes se formaron de nuevo y obligaron á los hotentotes á retirarse dejando el campamento en poder de aquellos. Durante el combate la policía británica ballóse por algún tiempo dentro la zona de fuego de los hotentotes. Alegan éstos que tiraron à la policía por equivocación.

Los demócratas yankees triunfan no ratificando el tratado con Panamá

Wáshington.—El senador Gorman logró hoy que todos los demócratas en el Senado votaran contra la ratificación del tratado canalero con la República de Panamá. Le costó mucho trabajo conseguir esto porque hubo 4 ó 5 senadores que insistieron en no rendir sus convicciones individuales á las exigencias de su partido. En el Senado es preciso una mayoría de 2 terceras partes de todos los miembros para ratificar el tratado. El total de votos demócratas ascendió á 33, número suficiente para impedir la ratificación del tratado. En las reuniones de los demócratas se efectuaron varias discusiones muy alborotadas sobre esta cuestión. Finalmente la mayoría de los demócratas manifestó á los disidentes que el partido democrático es una organización bien disciplinada ó es una chusma de insurgentes; manifestó además la mayoría que el partido democràtico no se opone al canal istmítico sino q' se opone enérgicamente á los métodos empleados por el partido republicano, los cuales prácticamente hablando obligan á los Estados Unidos hacerle la guerra á Colombia.

La política adoptada por los demócratas constituye la sensación de la hora. Gorman y sus partidarios confían que el público les sostenga una vez que se sepa todos los pormenores de la transacción de Panamá.

Los ingleses en Tibet

Londres.—Se han devuelto las cartas que Lord Curson, virrey de la India, dirigió al Dalvi Lama de Thassa. Están concentrándose en el valle de Chambilas varias partes de la expedición británica que al mando del coronel Younghusband va á Tibet para hacer cumplir el tratado comercial celebrado en dicho país. Según los últimos informes recibidos los monjes del Hassa dominan completamente la situación y están haciendo uso de su influencia para suprimir todo sentimiento que favorece la concesión de facilidades de comerciar con Tibet.

Incineraciòn de los restos de Spencer

Londres.—Efectuóse ayer en Hampestead la incineración de los restos del difunto filósofo Herbert Spencer. Mr. Leonardo Courtney, miembro del parlamento, hizo ligera reseña de la vida de Spencer. Un caballero Hindu quien se hallaba presente á los funerales ofreció donar con cinco mil pesos anuales á la Universidad de Oxford para establecer una clase de filosofía en conmemoración del difunto.

Un teniente alemán juzgado por ultrajes á sus subalternos

Berlín.—El teniente Schilling del 28º de infantería, está acusado de mil ultrajes cometidos en personas de los individuos de tropa. Su juicio comienza hoy en Metz. En vista de los pormenores del caso la autoridad militar ha acordado que el juicio se haga con las puertas cerradas.

"LA JUSTICIA SOCIAL"

EL LABRADOR

El labrador es el rey de la naturaleza, pero el esclavo de la sociedad. Los cielos ofrecen rocìo á su obra, el sol la fecunda, el aire la conserva, la tierra la alimenta, las estrellas velan sus noches, y todos los ecos de la creación son los que, ò celebran su nacimiento, ó lloran su muerte. Todos los gérmenes de vida que el aliento del Creador esparció en los espacios son semilla entera de los séres, que fecundizan, brotan y crecen al soplo del labrador. De suerte que sus brazos son como el instrumento de que Dios se vale para perfeccionar la Naturaleza.

¡Qué hermoso es, cuando el cielo se esmalta con ese azul riente de la primavera, y la tierra comienza á dar jugo de savia á los árboles, ver desde humilde cabaña, ni envidiado ni envidioso, las primeras blancas y rojas flores que da el almendro; las primeras mariposas que rompen su capullo y se bañan en suaves aromas, siendo el pétalo viviente de las flores: la primera golondrina que cansada de su larga travesía se posa en la cúspide del campanario como atraìda por un ciego sen-

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

timiento religioso; y de esta suerte es el alma como el relámpago de la luz increada, como eterno eco de las armonías de la creación, y vive con la vida universal que desciende á raudales desde los cielos! El labrador ofrece á la sociedad los tributos de la Naturaleza. Suya es la vela que el marinero extiende para aprisionar los vientos, suya es la seda en que se envuelve el magnate, suyo es el blanco lino que viste el niño en su cuna, suyos son todos los velos con que se resguarda el cuerpo de las inclemencias de los elementos, porque es como el mediador, entre Dios y la Naturaleza, entre la Naturaleza y el hombre!

Y cuando la estación de las lluvias viene, arroja el trigo en la tierra, depositando en él todas sus esperanzas, que reverdecen al verlo brotar, hasta que el sol del estío lo dora; y entonces cuidadoso, lo recogen con deleitosísimo afán y alimenta á infinitos séres, pues sus manos, siempre avaras de los tesoros de la vida divina, la reparten entre los hombres.

Y sin embargo, ¡pobre obrero de Dios, que así contribuyes á realizar sus fines, que recoges en tus manos el rocío, que llevas las fuentes de la vida á los labios de todos los hombres! ¿Cómo no se han ocupado los hombres de tu suerte? Los mismos que visten esa seda, que sin tí nunca se viera tejida; los mismos que te deben esos ricos alimentos, te menosprecian, te olvidan. Cuando una joven del gran mundo marchita entre los rizos de sus cabellos una flor, no se acuerda del que la arrancó de la tierra, consagrándola cuidados inmensos, poniendo en ella todos sus pensamientos para que el sol no pudiera abrasarla ni desvanecerla el viento, ni ahogarla en sus torrentes la lluvia, ni roerla los insectos; y cuando seca y casi deshojada la arroja de sí, ignorando que las lágrimas del pobre labrador acaso se mezclarían en el cáliz con las lágrimas del rocío! ¡Y si fuese esto sólo! El labrador no se cuida del mundo; trabaja porque trabaja, como el ruiseñor canta, sin saber si sus cantares se perderán en los aires, ó irán á regalar con sus ecos enamorados corazones.

El labrador, al borde de su era, rodeado de sus mieses, bajo un árbol que plantó su padre y que deja caer sobre él sus ramas ofreciéndole regalados frutos; recostado en el lomo de uno de sus bueyes que uncidos le miran sumisos como si se apercibiesen al trabajo; viendo cruzar por los aires á la blanca paloma á la que presta asilo, y sestear á sus plantas los corderillos que apacienta entonando á la par cantares melancólicos, que se parecen al ruido de las hojas secas de otoño, es un artista de la Naturaleza.

¡Qué pintor trazó jamás una flor como la flor de almendro, que parece copo de nieve dorado por los rayos de sol poniente? ¿Qué poeta sacó jamás á su arpa sones tan melodiosos como esos cantos populares que al caer la tarde, cuando la campana de la oración saluda á los nacientes astros, se levantan al cielo perfumados en el amor divino de los pobres labradores? ¿Dónde hay cuadro más bello que una de esas campiñas meridionales, arregladas por el trabajo del pobre labrador, en que las vides se extienden formando verdes alfombras por los suelos y se levantan le- livantan el sonbrío olivo, y el dmonero, y el naranjo cargado te frutos de oro y flores de pla- a que como pebeteros orienta- les llenan de aroma los aires y, sobre tantos árboles de varios verdes matizados, se eleva la palmera, destacándose su orgullosa corona en el azul del firmamento? Pero como el poeta en estos tristísimos tiempos, lucha el labrador con la sociedad y con la Naturaleza. La quinta le arrebataba sus hijos, la usura sus frutos. Su trabajo se pierde en el vacio. Cuando apenas ha recogido las primicias del Cielo, el fisco extiende sobre èl su despiadada mano. Ni siquiera conoce una situación que lo alivie de su trabajo y que le sustente en sus dolores. Tal es su triste suerte.

Pero no te desconsueles ¡pobre labrador! Vendrán días mejores que matarán la usura y crearán en cambio bancos agrícolas para libertarte de tu oprobiesa servidumbre: el derecho resplandeciente como una estrella sobre tu frente, endulzará á tus días; la asociación te proporcionará máquinas que te ayuden á dominar la Naturaleza; la libertad, lejos de arrancarte tus productos, te hará reproducir con creces y largueza tus productos, no consagrándolos á comprar voluntades á los tiranos; y tu alma entonces se cernirá gozosa sobre los campos, como las mariposas sobre las flores.

Mientras tanto, yo nada puedo hacer por tí. Si Dios encendiera alguna idea en mi obscuramente, la pondría á su servicio, como á tu servicio he puesto los sentimientos de mi corazón. Así, sólo me es dado pedir al Cielo que se acerquen estos días, uniendo á sus ruegos las oraciones que me enseñó mi madre, lengua universal con que los cristianos, aunque apartados por la distancia, nos dirigimos á Dios, uniéndonos en amor infinito y de inefables y tiernas esperanzas.

EMILIO CASTELAR

CARTAS
de un padre á su hija que va á casarse.

VIII

—

MI CRISTINA:

Después de un largo silencio ocasionado por un viaje á regiones desde donde no podía escribirte aunque lo deseaba mucho, tengo el placer de enviarte la carta octava de esta serie talvez fastidiosa para tí.

Muy conocida es la afición que, desde muy tiernos, los niños y las niñas demuestran por las historietas con que se les aduerme en las noches ó se les impide molestar durante el día.

Esa afición que los padres cariñosos saben aprovechar para la educación seria, es objeto de abusos incalificables entre los campesinos y las criadas.

Se obliga al niño á estarse inmóvil durante horas enteras en un rincón de la cocina escuchando de labios de la niñera indolente cuentos terribles, llenos de esas figuras ridículas en cuya existencia cree aún la ignorancia de esas mujeres ordinarias.

Tales historias tienen detalles que avasallan por completo la inteligencia del inocente, logrando de este modo la niñera sobre el niño un predominio basado en el miedo.

Como tú sabes, esos relatos llenos de seres imaginarios y de escenas corruptoras, permanecen fijos en la memoria del niño y podría asegurar que determinan, en su vida de adulto, muchas de sus acciones.

Se acostumbran á obedecer á la criada por miedo de aquellos personajes de fenomenales proporciones que se apoderan de los niños desobedientes y muy conocida es en estos países americanos la existencia de personas que obedecen á todo por miedo, aun cuando sus propias convicciones reprueben el acto que van á ejecutar.

Estos niños, educados en la obediencia por temor, son los que, más tarde, en la lucha por la vida, figuran en la gradería de los esclavos, de los serviles y de los hipócritas. Miran siempre hacia el suelo ya porque tienen conciencia de su propia debilidad ó ya porque, al dominar su cuerpo y someterlo á una voluntad ajena, adquieren derechos que de otra manera no se les hubiera concedido.

Aquí tienes, Cristina mía, otro defecto que criticamos en el hombre sin atrevernos á ir al hogar que es en donde le hacen nacer los padres poco amorosos que dejan la educación de sus hijos en manos de criadas ignorantes.

Permíteme ahora referirme al egoísmo que se va desarrollando en los niños, y principalmente en las niñas, debido á que sus padres les inculcan desde muy pequeñas el orgullo de familia, mejor dicho, la vanidad de la genealogía.

Se les da vestidos lujosos con bordados, encajes, y cintas; reciben alhajas de valor, sombreros preciosos y como término se les exige el no sentir compasión por las desgraciadas en cuya compañía se arrugarían los adornos de sus vestidos y palidecerían los colores de sus cintas.

Nunca pueden ser compasivas, desconocen la verdadera caridad, la que no trompetean los diarios de la capital, no pueden hacer bien porque miran con repugnancia inspirada por sus padres á los niños que cubren sus carnes raquíticas con vestidos rotos y manchados.

Y como consecuencia de ese egoísmo tenemos el afán de representación social que tan generalizado está en nuestro país y que hace que el joven y la señorita se eduquen en un ambiente de apariencias.

Se vive en una realización del egoísmo, en una reacción del *yo* que implica una vanidad fastidiosa; algunos padres que sienten idolatría por la forma necesitan cierta vida social que les obliga á hacer gastos que apenas pueden soportar.

Pretenden de ese modo pertenecer á la clase privilegiada que, á imitación de la nobleza extranjera, tiene dos creencias que constituye su fundamento. Primera, la idea de un mérito que los demás no pueden poseer. Segunda, la idea de que ese mérito es trasmisible por herencia. Podríamos preguntar con Ribot: ¿Qué mérito no pueden poseer todas las personas que tengan confianza en sus propias fuerzas y constancia en sus determinaciones?

Además, sí un hombre lleva á cabo una acción que merezca ser premiada, ¿en qué circunstancia pueden apoyarse para demostrar que esa distinción es trasmisible? Si así fuera, el hijo de un general sería coronel de nacimiento como dice graciosamente en uno de sus cuentos Guy de Maupassant.

Las cruces pueden colgar de un pecho y brillar con fulgores sublimes porque recuerdan una acción meritoria; pero no por eso brillan con la misma esplendidez en el pecho del descendiente de ese benefactor.

A tus hijos nunca les dés á entender que están colocados por encima de otras personas; con la caridad y la compasión enséñalos á comprender los rigores de la suerte y jamás les permitas buscar en el valor de sus ascendientes un

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

mérito que ostentar ante sus relacionados

Me causaría vergüenza oir á uno de mis descendientes gritar à uno de sus compañeros:

—"Yo valgo más que tú en todo, empezando por la genealogía!"

Lo que yo quiero es que cada uno trate de valer por sus propias acciones y nunca por lo que valieron sus antepasados.

TE ADORA
CLAUDIO.

A la señorita
María Cristina Elizalde
Ciudad.

"Piedras Preciosas"

Dos estimados amigos nuestros—dignos representantes de la juventud gallarda y altiva, caballerosa y noble, que se disputa los lauros en el trabajo de la vida diaria, haciendo caso omiso de su prosa abrumadora—acaban de publicar un libro con cuyo nombre encabezamos estas plumadas: ellos son Alejandro Alvarado Q. y Fabio Baudrit.

La tarea realizada es por todos conceptos acreedora al encomio, pues pone al acance de las mayorías, traducidas en vigoroso y corecto castellano, páginas admirables de la literatura francesa, desde las filigranas de Maupassant hasta los cuadros llenos de primor y colorido de un gran cuentista como Paul Arene.

También nosotros unimos nuestro aplauso al que ha saludado la aparición de "Piedras Preciosas", despertando el interés en machos y rompiendo en los más la indiferencia. Donde quiera que se halle lo bello, allì vamos á rendirle culto: y "Piedras Preciosas" lo atesora: en cuál de sus páginas? En todas. Podemos decir como Montalvo: "la belleza como Dios, son indefinibles".

Tenemos à la vista un ejemplar del libro con esta fraternal dedicatoria de Alejandro Alvarado: "como promesa para nuestras comunes, luchas futuras". Sí, excelente amigo, uniremos nuestras pobres fuerzas con las tuyas de gallardo batallador para ir en pos de ideales y quimeras: la igualdad de caracteres y la comunidad de aspiraciones, serán nuestro mejor escudo.

El examen del Colegio

Anteayer á la una de la tarde tuvo verificativo en el Celegio Superior de Señoritas la distribución de certificados y el conferimiento de diplomas à las alumnas de la Sección Normal. La concurrencia numerosa pero el salón de actos demasiado extrecho. La nota dominante, la más alta y sin disputa la más hermosa, fué la entrega del título á las nuevas institutoras, cristalización de sus esfuerzos, de su constancia y sus luchas. Las agraciadas fueron ocho: Fidelina Brenes, Rosa Soto, Esperanza Alfaro, Auristela Castro, Betty Waetjen, Emma Padilla, Esperanza Flor y Emelina González.

Triunfaron en buena lid, en la mejor de ellas: en las lides del intelecto. Pueden entonar hoy el canto del triunfo, es decir, el canto del ensueño juvenil convertido en realidad, á pesar de las venalidades de alguno con hipos de titán.

Señoritas: vais á dirigir las tropas de Minerva, los diminutos y á la vez grandes batallones: los llevaréis al combate y á la postre al triunfo: vais à formar voluntades y á templar caracteres que darán brillo á la patria, orgullo á los hogares y prestigio cierto á la sociedad futura. Nos descubrimos á vuestra presencia, y regamos flores á vuestro paso, las flores expontáneas de nuestro respeto y nuestra admiración.

VARIEDADES

La exportación de los productos americanos

Las clases agrícolas de este país son las que sacan mayor provecho del gran aumento que ha tenido la exportación de productos americanos á los mercados de Europa y otras regiones, como lo prueba el que de todas las exportaciones que se hicieron el año pasado, los productos agrícolas representan por sí solos $850 000 000. Sólo de los productos farináceos se exportaron el año pasado $65 000 000 más que el eño anterior; no obstante de que las exportaciones de aquel año se consideraban sumamente grandes. De carnes y otros comestibles se exportaron durante el año $ 25 000 000 más que en 1899, y el algodón figura también en la lista con cifras colosales, ocupando por su importancia el segundo lugar de ella. El total de las exportaciones de esos productos va en aumento constante, y las cifras que han alzado durante los últimos cuatro años son las siguientes:

En 1895, $546 000,000; en 1896 $665 000,000; en 1897, $750,000,000; y en 1898, $850.000,000; de suerte que en este breve período hay una diferencia de 304 millones de pesos en favor de la agricultura americana, participando de ella todos los productos de las regiones rurales. Las exportaciones de maíz por primera vez el año último han pasado de la cifra de 200,000,000 de bushels, y las de avena, á 84,000 000 de libras. Entre los países que hacen consumo de ese producto de los Estados Unidos, figura en primera lugar la Gran Bretaña, cuyas compras de ellos excedieron el año pasado la respetable suma de 500 000,000, no obstante de que de algún tiempo á esta parte han sufrido notable merma sus exportaciones á este país.

Otro de los mejores consumidores de productos agrícolas *yankees*, es Alemania, cuyas compras de trigo fueron el año pasado 50 por ciento mayores que en el anterior, las de algodón, 25 por ciento mayores, las de jamón, fueron dobles y las de tocino fresco, 50 por ciento mayores que en cualquiera de los años precedentes.

CORRESPONDENCIAS

De San Francisco de Cartago

—Los exámenes de nuestras escuelas se verificaron ya, siendo el resultado de ellos muy satisfactorio. Claramente se ve que maestros y maestras han trabajado con ahinco en el desempeño de su delicadísimo cargo. Ahora desean los padres de familia se establezca de nuevo en las de este barrio la plaza de maestro de 3er. año. La justicia de esta petición que tiende al engrandecimiento del pueblo, la atestiguan los datos estadísticos y los informes del señor Visitador que respecto de estas escuelas se conservan en la Inspección General ó Provincial.

—Se aproxima el tiempo del nombramiento de nueva Junta de Educación. No dudamos que la Honorable Corporación Municipal compondrá dicha Junta de personas activas y entusiastas por la instrucción de la niñez.

—Las vigas que sirven de puente en el paso de abajo del río Toyogres están en pésimo estado; la gente que no quiere exponerse á ir con ellas al fondo de la poza tienen que atravesar el río por dentro ó por unas piedras que también amenazan peligro.

—Los temporales están á más y mejor por estos lados en donde la escasés de dinero tiene su apogeo. Las cafeteras se lamentan del mal tiempo porque les impide ir à sobar las ramas de sus idolatrados cafetos.

—La luz incandecente ya se ve lucir en las lamparitas que cuelgan en la casa de la planta eléctrica. ¿Cuándo lucirán también en la hermosa casa de los Troyo y en nuestra ermita?

—Don Ricardo Pacheco está de temporada en este vecindario. A él y su estimable familia les deseamos feliz permanencia entre nosotros.

—El trabajo de la ermita del Dulce Nombre está de parada por falta de materiales y de fondos; con tal motivo se prepara un turno entre los vecinos del Hervidero, el cual promete estar muy animado y bueno, dada la buena voluntad de esta gente á ese respecto. A honrar pues al Dulce Nombre de Jesús que es el mayor consuelo de los cristianos.

—La Electoral del distrito 6º el 8 de diciembre último eligió Procurador Síndico Municipal por este barrio á don Juan Mª Orozco. Los vecinos celebran dicho nombramiento.

—Recordamos á la Junta Itineraria que ya es tiempo de pensar en la composición de caminos: los vecinos abrigan la esperanza de que de esta vez se compondrán en verdadera forma nuestros caminos para que tengan la duración que tienen los buenos trabajos.

—Hoy falleció el respetable y querido anciano don José Mª Pérez cuñado del Presbº Araya y padre de nuestro estimable amigo don Gerardo Pérez. Reciba la familia nuestro sentido pésame.

UNOS VECINOS.

15 de diciembre de 1903.

Casos y cosas de todas partes

Creemos que es sencillamente ridículo eso de tener que conseguir permiso para ir à dar una serenata. Y lo decimos por lo que le pasó á un estimado amigo nuestro, quien tuvo que andar de Herodes á Pilatos para obtenerlo. Mejor sería dar libertad absoluta al respecto, pues por lo único que pudo coartarse sería por los desórdenes, pero estos se evitan impidiendo que la policía duerma el sueño de los justos ó pase de bureo toda la noche.

Ayer fué operado en el Hospital de San Juan de Dios por el Dr don Federico Zumbado el apreciable y muy querido Cura de Atenas, Presbítero don Ricardo Rodríguez. En ese mismo día fué visitado el joven sacerdote por los Presbíteros Quesada, Zúñiga, Santiago, y Calderón quiénes fueron á indagarse del resultado de la operación, la que tuvo un feliz éxito, gracias al cuidado de las heroicas Hermanas y del acreditado Cirujano. Rogamos al Cielo que mejore pronto.

Nuestro apreciable colega "El Derecho", dice lo siguiente: "Grande es la indignación del pueblo limonense en vista de la falta de legalidad con que se efectuaron las elecciones de munícipes, de tal modo, que por escrito publicado en "El Centinela" de ayer y que lleva tres firmas respetables, se pide á la autoridad correspondiente la nulidad de ellas, con razonas que jamás pueden ser desatendidas por quienes presuman de respetuosos á la ley."

Por nuestra parte, llamamos la atención del Gobierno para que, de acuerdo con las leyes, trate de corregir el mal que dejamos apuntado

Por segunda vez lo decimos: que el servicio de correos de Capellades es pésimo. Ya se hace necesario poner atención à esto, señor Director General del ramo.

Se encuentra en ésta, nuestro estimable agente don Sixto Solano. Grata permanencia le deseamos.

Con motivo de haber obtenido su diploma de maestras normales en el Colegio, las señoritas Rosa Soto y Betty Waetjen fueron obsequiadas antenoche con una espléndida serenata. Nosotros les hacemos presente, una vez más, nuestra cordial felicitación.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA LIBRERIA ESPAÑOLA
—DE—
MARIA V. DE LINES

acaba de recibir un variado surtido en juguetes y adornos para portal, entre los que se encuentra muñecas y muñecos ferrocarriles, tambores, cornetas, panderetas, rifles, sables, dulzainas, cajas de pintura, loterías, dominóes, cajas de música, pasos, reyes pastores, gallinas, gallos, cisnes y conejos de terracota, bolas multicolores, estrellas doradas y plateadas, etc., etc.

TODO BUENO Y BARATO

Almanaque arreglado al meridiano de San José para 1904; vale 15 centavos cada ejemplar, y la docena ₡1·50.

Almanaque Bailly-Baillierepara 1904; precio ₡1.00

Elegantes almanaques esfoliadores con alegorías finas y artísticas.

Máscaras, confetti y serpentinas en gran cantidad.

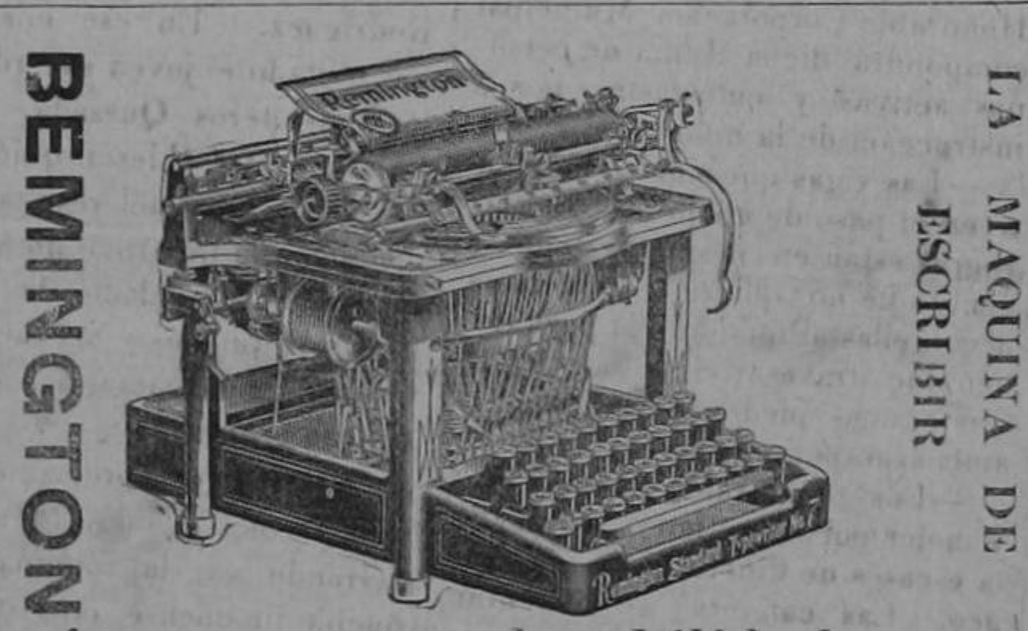
Panadería La Soledad
Propietario, Rodolfo Odio

Calle 25 Sur, número 167

Es la panadería que da más garantías por la excelencia de su pan, la baratura de sus precios y la suma vigilancia que en la elaboración del pan, ejerce su propietario.

Con las nuevas mejoras que se han hecho en este establecimiento, el pan y las galletas se pueden asegurar que superan al de otras panaderías.

Hay pan caliente mañana y tarde Probad su calidad y os convencereis de lo que dejamos apuntado.



domina por su durabilidad, seguridad, por su constancia en el excelente trabajo,por su adaptación á toda clase de trabajos, por la facilidad, velocidad y conveniencia de su manejo y por su economía en el TRABAJO.

Unico Agente en Costa Rica,
ANTONIO LEHMANN. San José

CERVECERIA TRAUBE

LAGER BIER

Cerveza negra marca Estrella

—BEST SSONT PORTER—

¡OJO! OJO!

En la calle 19 Sur, frente á don José Dolores Frutos, se componen toda clase de instrumentos de cuerda y objetos del arte;se tornea en madera al gusto del cliente, se hacen bastones, churucos,molenillos, alcancías, hueveras, palos de billar, cabós para formones, etc., todo más barato que en los almacenes.

Garantizo los trabajos que directamente se me encomienden.

FEDERICO PRADA SUAREZ

AVISO

AL PUBLICO Y AL COMERCIO

Ofrezco mi establecimiento de Panadería, Pulpería y Licores; situado en la calle 18 Sur y 11 Avenida, que lleva por nombre "Panadería", "La Africana", "Sucursal" en donde encontrarán mercaderías frescas, con el 20 por ciento menos.

Pan caliente á todas horas: también tomo mercaderías de toda clase en comisión ofreciendo buena garantía.

Jesús Chavarría M.

COCINAS! COCINAS!

Desea usted vender su cocina de hierro? Pues pase al taller mecánico EL YUNQUE, que está situado en la Calle Central, 100 varas al Sur de Catedral, y allí podrá usted vender su cocina esté ó no en buen estado

LA NORMA
DE
MIGUEL TURULL

Situada frente al Mercado bajos de la casa del Dr. Cruz

Gran surtido de toda clase de artículos concernientes al ramo, à precios muy baratos

Especialidad en zarazas lienzos, gasas y driles para vestidos de niños.

Telas de Vichy para camisas.

En esta tienda se vende lo mejor y lo más barato.

LESMES S. JIMENEZ

vende en su casa de habitación vinos de Burdeos y vinos para consagrar, seco y dulce con aprobación de la autoridad Eclesiástica.

Depósito de vinos"Domaine Catoy" de la casa de H. Tournon y Compañía.

Calle 21, número 277.--100 varas al Sur del Palacio Episcopal. Frente á LA JUSTICIA SOCIAL

VICTOR TREJOS Y CORNELIO LEIVA

Han trasladado su despacho á la casa de doña Jesús Castro v de Carrillo, frente à las oficinas de los Juzgados y Alcaldías.

TIP POPULAR

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.